

GUIDA ALLE
SPEDIZIONI
DI POSTE
DELIVERYBOX
INTERNATIONAL
EXPRESS

Posteitaliane

INDICE

PREMESSA	1
1. CONDIZIONI PER L'ACCESSO AL SERVIZIO	2
1.1 Descrizione del servizio	2
1.2 Formati e limiti di peso	2
1.3 Confezione small, medium e large (solo UE).....	2
1.3.1 <i>Chiusura autoadesiva antieffrazione</i>	3
1.3.2 <i>Lettera di vettura</i>	3
1.4 Caratteristiche generali del servizio	4
1.5 Contenuti e divieti	7
1.5.1 <i>Oggetti non ammessi</i>	7
1.5.2 <i>Merci Pericolose</i>	8
2. DOCUMENTI DI SPEDIZIONE	13
2.1 Lettera di vettura	13
2.2 Dichiarazione della merce ai fini doganali (solo per confezioni USA)	16
2.3 Merci con fattura (solo per confezioni USA)	17
2.4 Ulteriori documenti per spedizioni dirette in USA	18
2.5 Ricevuta di vendita.....	18
2.6 Modulo di accettazione	19
3. ALLEGATI	20

PREMESSA

Il presente documento stabilisce le condizioni ed istruzioni operative a cui il Cliente deve attenersi per effettuare le spedizioni di Poste Deliverybox International Express.

Esso è parte integrante e sostanziale delle Condizioni Generali di Contratto di Poste Deliverybox International Express disponibili sul sito web di Poste Italiane e presso gli Uffici Postali abilitati.

1. CONDIZIONI PER L'ACCESSO AL SERVIZIO

1.1 DESCRIZIONE DEL SERVIZIO

Il Servizio Poste Deliverybox International Express ha per oggetto l'acquisto, l'accettazione, la spedizione, il trasporto, lo sdoganamento, se necessario, e la consegna di confezioni preaffrancate dirette verso i Paesi dell'Unione Europea e verso gli Stati Uniti d'America.

1.2 FORMATI E LIMITI DI PESO

Le confezioni preaffrancate sono disponibili nei seguenti formati e per i seguenti limiti di peso:

- Small: limite di peso 1 Kg, dimensioni 25 x 35,3 x 5 cm
- Medium: limite di peso 3 Kg, dimensioni 37 x 29,4 x 12,8 cm
- Large (solo per destinazioni UE): limite di peso 10 Kg, dimensioni 39,8 x 24,8 x 28,9 cm

1.3 CONFEZIONE SMALL, MEDIUM E LARGE (SOLO UE)

Le confezioni sono costituite da scatole corredate di una lettera di vettura diversa a seconda della destinazione (UE o USA), i cui campi devono essere compilati dal Cliente prima della spedizione. Sul retro della confezione sono indicate le merci non ammesse alla spedizione che il Cliente è tenuto a consultare prima dell'uso. Il Cliente è tenuto a preparare ogni spedizione rispettando i limiti di dimensioni della confezione e di peso previsto per ciascun formato. Le spedizioni che presentino una deformazione tale da non consentire la chiusura della confezione o nastro effrazione strappato/coperto da altro nastro adesivo, non saranno accettate.

1.3.1 Chiusura autoadesiva antieffrazione

La confezione, una volta preparata, deve essere chiusa facendo aderire la parte autoadesiva privata del nastro che la ricopre. Il Cliente avrà cura di verificare la perfetta aderenza della parte autoadesiva alla scatola per assicurare la chiusura antieffrazione a cui essa è preordinata.

1.3.2 Lettera di vettura

La lettera di vettura deve essere compilata dal cliente in ogni campo in modo corretto e leggibile.

Lettera di vettura

UNIONE EUROPEA	
Posteitaliane poste deliverybox international express copia per il Gateway	Posteitaliane poste deliverybox international express
MITITENTE / SENDER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITA' / City C.A.P. / Postal Code TEL/FAX	MITITENTE / SENDER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITA' / City C.A.P. / Postal Code
DESTINATARIO / RECEIVER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITA' / City STATO/PROVINCIA / State/Province NAZIONE / Country C.A.P. / Postal Code TEL/FAX	DESTINATARIO / RECEIVER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITA' / City STATO/PROVINCIA / State/Province NAZIONE / Country C.A.P. / Postal Code
Documenti / Docs <input type="checkbox"/> Merci / Goods <input type="checkbox"/> Descrizione del contenuto / Description of contents <input type="checkbox"/> Peso netto (g) / Total gross weight <input type="checkbox"/>	In caso di mercanzia consegnare / If merchandise <input type="checkbox"/> Ritornare al mittente / Return to the sender <input type="checkbox"/> Assicurazione a premio / Insurance at premium <input type="checkbox"/> Assicurazione a spese <input type="checkbox"/>
Data / Date _____ Firma del Mittente / Sender's Signature _____	Firmare / Signatures _____
ZF1XXXXXXXXXXIT	ZF1XXXXXXXXXXIT

USA	
Posteitaliane poste deliverybox international express copia per il Gateway	Posteitaliane poste deliverybox international express
MITITENTE / SENDER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITA' / City C.A.P. / Postal Code TEL / FAX	MITITENTE / SENDER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITA' / City C.A.P. / Postal Code
DESTINATARIO / RECEIVER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITA' / City STATO/PROVINCIA / State/Province NAZIONE / Country C.A.P. / Postal Code TEL / FAX	DESTINATARIO / RECEIVER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITA' / City STATO/PROVINCIA / State/Province NAZIONE / Country C.A.P. / Postal Code
Documenti / Docs <input type="checkbox"/> Merci / Goods <input type="checkbox"/> Descrizione del contenuto / Description of contents <input type="checkbox"/> Peso netto (g) / Total gross weight <input type="checkbox"/>	In caso di mercanzia consegnare / If merchandise <input type="checkbox"/> Ritornare al mittente / Return to the sender <input type="checkbox"/> Assicurazione a premio / Insurance at premium <input type="checkbox"/> Assicurazione a spese <input type="checkbox"/>
Data / Date _____ Firma del Mittente / Sender's Signature _____	Firmare / Signatures _____
ZF5XXXXXXXXXXIT	ZF5XXXXXXXXXXIT

1.4 CARATTERISTICHE GENERALI DEL SERVIZIO

PAESI DI DESTINAZIONE E SERVIZI DISPONIBILI	
Destinazioni	
Paesi UE	Tutti i Paesi UE, escluse le località dei Paesi membri non soggetti alla normativa IVA – vedi Allegato 1
Paesi USA	Tutti gli stati USA esclusi i territori esterni indicati nell'Allegato 1
Tipologie	
SMALL	limite di peso 1 Kg , dimensioni 25 x 35,3 x 5 cm
MEDIUM	limite di peso 3 Kg , dimensioni 37 x 29,4 x 12,8 cm
LARGE (SOLO UE)	limite di peso 10 kg , dimensioni 39,8 x 24,8 x 28,9 cm
Servizi Accessori	
Assicurazione	Non disponibile
Contrassegno	Non disponibile
Restituzione al Mittente	Incluso nel prezzo. Le spedizioni destinate in USA risultate non consegnabili (es. per indirizzo errato, assenza del destinatario), saranno restituite al cliente con addebito degli eventuali oneri doganali eventualmente dovuti per la reimportazione.
Tempi di consegna	Sono indicati nelle Condizioni Generali di Contratto Poste Deliverybox International Express
Risarcimenti	Risarcimento in caso di ritardo: misure e termini sono indicati nelle Condizioni Generali di Contratto Poste Deliverybox International Express
Assistenza & Info	
Assistenza/Informazioni	Servizio clienti al numero 803.160 da rete fissa, numero gratuito, oppure +39.06.4526.3160 (dall'Italia e dall'estero) da rete mobile e fissa, il costo della chiamata da cellulare o da linea fissa dipende dall'operatore telefonico dal quale si effettua la chiamata. Entrambi i numeri sono attivi dal lunedì al sabato esclusi i festivi, dalle ore 8:00 alle ore 20:00.
Assistenza Doganale online	sito internet www.poste.it

MODALITÀ DI ACCETTAZIONE E SCADENZA	
Scadenza	La confezione è utilizzabile per la spedizione entro un anno dall'acquisto ed entro il limite di peso indicato sulla scatola. La data di scadenza è riportata sulla ricevuta rilasciata dall'UP.

PRIMA DI INVIARE LA SPEDIZIONE

Verificare che la merce da spedire non rientri tra quelle proibite	Sul retro della confezione sono indicate le merci non ammesse, descritte in dettaglio nel successivo par.1.6. Ulteriori indicazioni di dettaglio sulle restrizioni previste da ciascun paese di destino sono contenute nel sito www.poste.it alla pagina https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-international-express.html
--	---

PRIMA DI INVIARE LA SPEDIZIONE

documentazione necessaria per la spedizione	<p>Per le confezioni UE: Compilare tutti i campi della lettera di vettura riportata sull'imballaggio (vedi par. 2.1);</p> <p>Per le confezioni USA: allegare i seguenti documenti</p>																							
documenti da esibire allo sportello postale	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Documento</th> <th>Dove si trova?</th> <th>Cosa fare?</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Lettera di vettura</td> <td>presente sulla confezione</td> <td>compilare (vedi par. 2.1);</td> </tr> <tr> <td>Dichiarazione Merci ai fini doganali</td> <td>all'interno della confezione</td> <td>compilare e (nel caso di documenti non è necessaria questa dichiarazione ma solo in caso di merci) applicare sull'esterno della confezione in tasca adesiva</td> </tr> <tr> <td>altri documenti richiesti per la spedizione negli USA in base alla merce da spedire</td> <td>Sul sito www.poste.it alla pagina https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-international-express.html</td> <td>Compilare e applicare sull'esterno della confezione in tasca adesiva</td> </tr> <tr> <td>X MERCE CON FATTURA Fattura commerciale</td> <td></td> <td>Inserire nella tasca adesiva all'esterno della confezione</td> </tr> <tr> <td>Tessera sanitaria (con indicazione del Codice Fiscale del mittente)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>X MITTENTI STRANIERI Fotocopia passaporto (se mittente residente Non UE) Carta identità (se mittente residente UE)</td> <td></td> <td>Inserire nella tasca adesiva da applicare all'esterno della confezione</td> </tr> </tbody> </table>			Documento	Dove si trova?	Cosa fare?	Lettera di vettura	presente sulla confezione	compilare (vedi par. 2.1);	Dichiarazione Merci ai fini doganali	all'interno della confezione	compilare e (nel caso di documenti non è necessaria questa dichiarazione ma solo in caso di merci) applicare sull'esterno della confezione in tasca adesiva	altri documenti richiesti per la spedizione negli USA in base alla merce da spedire	Sul sito www.poste.it alla pagina https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-international-express.html	Compilare e applicare sull'esterno della confezione in tasca adesiva	X MERCE CON FATTURA Fattura commerciale		Inserire nella tasca adesiva all'esterno della confezione	Tessera sanitaria (con indicazione del Codice Fiscale del mittente)			X MITTENTI STRANIERI Fotocopia passaporto (se mittente residente Non UE) Carta identità (se mittente residente UE)		Inserire nella tasca adesiva da applicare all'esterno della confezione
	Documento	Dove si trova?	Cosa fare?																					
	Lettera di vettura	presente sulla confezione	compilare (vedi par. 2.1);																					
	Dichiarazione Merci ai fini doganali	all'interno della confezione	compilare e (nel caso di documenti non è necessaria questa dichiarazione ma solo in caso di merci) applicare sull'esterno della confezione in tasca adesiva																					
	altri documenti richiesti per la spedizione negli USA in base alla merce da spedire	Sul sito www.poste.it alla pagina https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-international-express.html	Compilare e applicare sull'esterno della confezione in tasca adesiva																					
	X MERCE CON FATTURA Fattura commerciale		Inserire nella tasca adesiva all'esterno della confezione																					
	Tessera sanitaria (con indicazione del Codice Fiscale del mittente)																							
X MITTENTI STRANIERI Fotocopia passaporto (se mittente residente Non UE) Carta identità (se mittente residente UE)		Inserire nella tasca adesiva da applicare all'esterno della confezione																						
Allestimento della confezione e chiusura con sigillo anti effrazione	Confezionare la spedizione seguendo le istruzioni presenti sull'involucro esterno.																							

MODALITÀ DI SPEDIZIONE

Come effettuare la spedizione	La confezione può essere spedita: - presso gli UP o presso un punto poste abilitato all'accettazione (disponibili sul sito poste.it) - tramite ritiro a domicilio (Pick-Up) chiamando il Servizio Clienti 803.160 da rete fissa, numero gratuito, oppure +39.06.4526.3160 (dall'Italia e dall'estero) da rete mobile e fissa, il costo della chiamata da cellulare o da linea fissa dipende dall'operatore telefonico dal quale si effettua la chiamata. Entrambi i numeri sono attivi dal lunedì al sabato esclusi i festivi, dalle ore 8:00 alle ore 20:00.
Cosa è necessario per effettuare la spedizione	<ol style="list-style-type: none">1. allestire la confezione correttamente;2. inserire la merce ammessa all'interno della confezione;3. applicare il sigillo di sicurezza;4. compilare correttamente la lettera di vettura;5. applicare la tasca adesiva;6. inserire nella tasca adesiva l'ulteriore documentazione richiesta per le spedizioni verso gli USA;7. compilare il modulo di accettazione (disponibile presso gli UP abilitati).

INFORMAZIONI SULLA TUA SPEDIZIONE

Verifica stato della Spedizione	Tracciatura elettronica della spedizione e consultazione diretta sul sito www.poste.it alla pagina https://www.poste.it/online/dovequando/home.do e/o tramite Servizio Clienti 803.160 da rete fissa, numero gratuito, oppure +39.06.4526.3160 (dall'Italia e dall'estero) da rete mobile e fissa, il costo della chiamata da cellulare o da linea fissa dipende dall'operatore telefonico dal quale si effettua la chiamata. Entrambi i numeri sono attivi dal lunedì al sabato esclusi i festivi, dalle ore 8:00 alle ore 20:00.
---------------------------------	---

TEMPI INDICATIVI DI CONSEGNA

Paesi UE (principali località - vedi elenco su www.poste.it)	2 gg lavorativi oltre quello di spedizione (per spedizioni accettate entro l'orario di accettazione). Informazioni di dettaglio sul sito www.poste.it alla pagina https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-international-express.html
Paesi USA (principali località - vedi elenco su www.poste.it)	3 gg lavorativi oltre quello di spedizione (per spedizioni accettate entro l'orario di accettazione) salvo formalità doganali. Informazioni di dettaglio sul sito www.poste.it alla pagina https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-international-express.html
Servizio di consegna	Dal lunedì al venerdì (escluso sabato e festivi)
Orari di consegna	Durante l'orario di servizio
Tentativi di consegna	2 tentativi di cui il secondo sarà concordato con il destinatario.
Prova di consegna elettronica	A richiesta
Giacenza	È previsto un periodo di giacenza gratuita da un minimo di 3 gg ad un massimo di 10 gg.

1.5 CONTENUTI E DIVIETI

1.5.1 Oggetti non ammessi

Non sono ammessi gli oggetti vietati dalla legge o considerati pericolosi in base alle legislazioni nazionali od internazionali o che, per loro natura o imballaggio, possano mettere in pericolo la vita umana o animale, o recare pregiudizio ai mezzi di trasporto, o che possano altrimenti danneggiare o contaminare altre merci trasportate, ovvero il cui trasporto, importazione o esportazione siano vietati da qualsiasi legge, regolamento o statuto pro tempore emanato da qualsiasi governo federale, statale, locale di qualsiasi paese da o attraverso il quale possa essere effettuata la spedizione. Seguono indicazioni specifiche su alcuni oggetti non ammessi, ovvero ammessi a particolari condizioni.

IN PARTICOLARE È VIETATO INVIARE:

- bombolette spray;
- profumi, campioni di profumo con alcol (incluso dopobarba);
- prodotti alimentari deperibili (es. formaggi freschi, frutta e verdura), merci deperibili (es. fiori), o beni a temperatura controllate;
- smalti;
- piante, semi, tabacco e derivati;
- alcolici, liquori;
- droghe;
- merci e materiali pericolosi in base ai regolamenti IATA (<http://www.iata.org>) e ADR (<http://www.unece.org>);
- generatori;
- olii minerali (relativi a macchinari o necessari per il loro funzionamento);
- avorio o parti in avorio;
- animali vivi o morti;
- materiale pornografico;
- prodotti animali (pelli e lavorati) che rientrino nelle specie protette dalla convenzione di Washington (Cites -Convenzione sul commercio internazionale delle specie di fauna e flora selvatiche minacciate di estinzione vedi <http://www.corpoforestale.it/>);

Merci che più frequentemente comportano la restituzione al mittente della spedizione

- armi e parti essenziali di esse;
- denaro in qualunque valuta, carte valori, titoli di qualunque genere, nominativi o al portatore, monete, banconote, assegni, titoli di credito o di legittimazione (es. buoni pasto, biglietti di viaggio, biglietti della lotteria, etc.);
- oro, metalli preziosi lavorati e non, pietre preziose, articoli di gioielleria, carboni e diamanti industriali;
- orologi di valore superiore a 500 Euro;
- pellicce intere (capi interi);
- tappeti (aventi più di 50 anni o non prodotti in serie) di valore superiore a 3.500 Euro;
- oggetti di valore artistico, di collezionismo, opere d'arte o parti di esse, antichità in genere;
- beni culturali tutelati dalla regolamentazione comunitaria o dalla normativa nazionale vigente;
- passaporti e/o documenti d'identità;
- batterie non a secco (per batterie a litio vedi articoli soggetti alle restrizioni IATA);
- i medicinali (non da banco) non accompagnati da prescrizione medica;
- spedizioni destinate a caselle postali;
- spedizioni destinate presso ambasciate di **Cuba, Eritrea, Iran, Myanmar (Ex Birmania), Nord Corea, Siria, Somalia, Sudan**;
- spedizioni soggette a particolari regimi doganali quali: Spedizioni scortate da CARNET A.T.A, Spedizioni in Temporanea Esportazione (se non sono state già sdoganate dal mittente), Spedizioni soggette a Lettere di Credito, Spedizioni destinate a navi in rada, in porti europei.

1.5.2 *Merci Pericolose*

Gli enti governativi (ENAC – ENAV) e le strutture del trasporto aereo internazionale (IATA e ICAO) hanno definito 9 classi di merci pericolose non idonee al trasporto.

Le spedizioni di merci classificate come “**merci pericolose**” ovvero che riportino “**ETICHETTA DI PERICOLO**”, non possono essere accettate.

Qualora si riscontri ai raggi x (radiogeno) che una spedizione già avviata contenga materiale pericoloso, il servizio sarà sospeso e la spedizione sarà immediatamente bloccata e segregata in un'area sicura.

Il servizio Assistenza clienti ne darà immediata comunicazione al mittente, il quale ha la facoltà di:

- a. provvedere al ritiro immediato della spedizione dal luogo di rilevamento, a proprie cura e spese;
- b. autorizzare l'abbandono della spedizione con le modalità indicate dal servizio assistenza clienti, con addebito delle relative spese di smaltimento.

CLASSIFICAZIONE MERCI PERICOLOSE

CLASSE 1:

ESPLOSIVI (munizioni, granate, detonatori)



Colore sfondo: arancione

Simbolo: bomba che esplode: divisioni 1.1, 1.2, 1.3

Testo nero: divisioni 1.4, 1.5, 1.6

Testo: Esplosivi

CLASSE 2:



GAS (tutti gli aerosol, bombole di gas, butano, propano, gas liquefatti a base di petrolio, accendini)

Divisione 2.1: gas infiammabile, sfondo rosso, simbolo della fiamma

Divisione 2.2: gas non infiammabile, non tossico, sfondo verde, simbolo di una bombola di gas

Divisione 2.3: gas tossico, sfondo bianco, simbolo del teschio con due ossa incrociate

CLASSE 3:



LICUIDI INFIAMMABILI (petrolio, benzina, alcune vernici, solvente, acqua regia - alcool)

Colore di sfondo: rosso

Simbolo: fiamma

Testo: Liquido infiammabile

CLASSE 4:



SOLIDI INFIAMMABILI, A COMBUSTIONE SPONTANEA E PERICOLOSI DA BAGNATI (fiammiferi, fosforo, litio)

Divisione 4.1: solido infiammabile, bianco con sette strisce verticali rosse, fiamma nera

Divisione 4.2: a combustione spontanea, metà superiore bianca e metà inferiore nera, fiamma nera

Divisione 4.3: pericoloso da bagnato, sfondo blu, immagini blu o bianche

CLASSE 5:



OSSIDANTI E PEROSSIDI ORGANICI (ossigeno, alcune candeggine industriali, detergenti per fogna)

Divisione 5.1: ossidante, sfondo giallo, fiamma nera su un cerchio

Divisione 5.2: perossido organico, sfondo giallo, fiamma nera su un cerchio

CLASSE 6:



sostanze biologiche cat. B - diagnostiche e cliniche

“Biological substance, category B” - “Diagnostic specimen” or “Clinical specimen”

SOSTANZE TOSSICHE ED INFETTIVE (diserbanti, cianuro, campioni di cibo infetti)

Divisione 6.1: sostanza tossica, sfondo bianco, simbolo del teschio con due ossa incrociate

Divisione 6.2: sostanza infettiva, sfondo bianco, simbolo nero (tre falci sovrapposte ad un cerchio)

CLASSE 7:



MATERIALE RADIOATTIVO (alcuni estintori antincendio, isotopi medicali)

Bianco categoria I, sfondo bianco; simbolo: trifoglio nero

Giallo categoria II, metà superiore gialla e metà inferiore bianca; simbolo: trifoglio nero

Giallo categoria III, metà superiore gialla e metà inferiore bianca; simbolo: trifoglio nero

CLASSE 8:

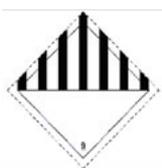


CORROSIVI (acido solforico, batterie per auto ad acido)

Sfondo: metà superiore bianca, metà inferiore nera con bordo bianco

Simbolo: liquidi versati da due provette di vetro che attaccano una mano e del metallo

CLASSE 9:



MATERIALI PERICOLOSI VARI (ghiaccio secco, batterie al litio, alcune apparecchiature salvavita, materiale magnetizzato)

Sfondo: bianco

Simbolo: sette strisce nere verticali nella metà superiore

ETICHETTE PER IL TRASPORTO - CLASSI VARIE



2. DOCUMENTI DI SPEDIZIONE

2.1 LETTERA DI VETTURA

USA	
Posteitaliane poste deliverybox internasjonalexpress copia per il Gateway	
MITTENTE /SENDER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITÀ / City C.A.P. / Postal Code TEL / FAX @	MITTENTE /SENDER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITÀ / City C.A.P. / Postal Code
DESTINATARIO /RECEIVER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITÀ / City STATO-PROVINCIA / State-Province NAZIONE / Country C.A.P. / Postal Code TEL / FAX @	DESTINATARIO /RECEIVER NOME COGNOME / Name - Corporate Name INDIRIZZO / Address LOCALITÀ / City STATO-PROVINCIA / State-Province NAZIONE / Country C.A.P. / Postal Code
<small>DETTAGLI DOCUMENTI /DETAILS DOCUMENTS</small> Documenti / <input type="checkbox"/> <small>Doc.</small> Merce / <input type="checkbox"/> <small>Goods</small> Descrizione del contenuto / <small>Description of contents</small> Peso lordo (gr.) / <small>Total gross weight</small>	In caso di mancata consegna <input type="checkbox"/> <small>If undelivered</small> <input type="checkbox"/> <small>Ritornare al mittente</small> <input type="checkbox"/> <small>Abbandonare la spedizione</small> <small>Please, return to the sender</small> <small>Please, consider the shipment as abandoned</small>
<small>Data /</small> _____ <small>Firma del Mittente /</small> _____ <small>Date /</small> _____ <small>Sender's Signature</small> _____	<small>(1) Per verificare dove è possibile spedire si rimanda al sito poste.it. /To verify where it is possible to ship check on the website poste.it.</small> <small>Maggiori informazioni sono disponibili nella Guida alle spedizioni. /Further information is available in the Guide to Deliveries.</small> <small>* Il Mittente dichiara di conoscere e di accettare le condizioni Generali di Contratto del Poste Deliverybox International Express pubblicate sul sito poste.it.</small> <small>Date</small> _____ <small>Firma</small> _____ <small>Al sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c. il Mittente approva specificatamente i seguenti articoli del contratto: 2.2, 2.3, 2.4 (Contenuto e dimensioni), 5.2 e 5.4 (Contenimento), 6.2 (Tempi di consegna), 10.1, 10.2, 10.3, 10.5 (Responsabilità di Poste), 11.1 (Lettere S), c) e 11.5 (Obblighi e Responsabilità del Cliente), 13.1 (Modifiche), 14.1 (Reclami), 15.1 (Forni Competenti).</small> <small>Date</small> _____ <small>Firma</small> _____ <small>*Solo se l'invio non è accettato da Ufficio Postale</small> <small>*The Sender declares to know and accept the General Terms and Conditions of the Poste Deliverybox International Express published on the website poste.it.</small> <small>Date</small> _____ <small>Signature</small> _____ <small>Pursuant to articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the Sender specifically approves the following articles of the contract: 2.2, 2.3, 2.4 (Content and dimensions), 5.2 and 5.4 (Packaging), 6.2 (Delivery attempts), 10.1, 10.2, 10.3, 10.5 (Poste's liability), 11.1 (Letters S), c) and 11.5 (Customer's obligations and responsibilities), 13.1 (Changes), 14.1 (Complaints), 15.1 (Jurisdiction).</small> <small>Date</small> _____ <small>Signature</small> _____ <small>*Only if the shipment is not accepted by the Post Office.</small>
ZF5XXXXXXXXIT	
ZF5XXXXXXXXIT	poste.it

UNIONE EUROPEA

Posteitaliane
postedeliverybox internationalexpress copia per il Gateway

MITTENTE /SENDER	NOME COGNOME /Name - Corporate Name		
	INDIRIZZO /Address		
	LOCALITÀ /City	C.A.P. /Postal Code	
	TEL/FAX	@	

DESTINATARIO /RECEIVER	NOME COGNOME /Name - Corporate Name		
	INDIRIZZO /Address		
	LOCALITÀ /City	STATO/PROVINCIA /State-Province	
	NAZIONE /Country	C.A.P. / Postal Code	
TEL/FAX	@		

<small>DOCUMENTI / DOCUMENTS</small>	<input type="checkbox"/> <small>Documenti / Doc</small>	<input type="checkbox"/> <small>Merce / Goods</small>	<small>Descrizione del contenuto / Description of contents</small>	<small>Peso lordo (gr.) / Total gross weight</small>
<small>Data/ Date</small>	<small>Firma del Mittente/ Sender's Signature</small>			

Posteitaliane
postedeliverybox internationalexpress

MITTENTE /SENDER	NOME COGNOME /Name - Corporate Name		
	INDIRIZZO /Address		
	LOCALITÀ /City	C.A.P. /Postal Code	
	TEL/FAX	@	

DESTINATARIO /RECEIVER	NOME COGNOME /Name - Corporate Name		
	INDIRIZZO /Address		
	LOCALITÀ /City	STATO-PROVINCIA /State-Province	
	NAZIONE /Country ⁽¹⁾	C.A.P. /Postal Code	

<small>In caso di mancata consegna / If - undelivered</small>	<input type="checkbox"/> <small>Rinviare al mittente / Please, return to the sender</small>
	<input type="checkbox"/> <small>Abbandonare la spedizione / Please, consider the shipment as abandoned</small>

(1) Per verificare dove è possibile spedire si rimanda al sito poste.it. / To verify where it is possible to ship check on the website poste.it. /
Maggiori informazioni sono disponibili nella Guida alle spedizioni. / Further information is available in the Guide to Deliveries.
* Il Mittente dichiara di conoscere e di accettare le condizioni Generali di Contratto del Poste Deliverybox Internazionale Express pubblicate sul sito poste.it.
Date: _____ Firma: _____
Al sensi degli artt. 1341 e 1342 c.c. il Mittente approva specificatamente i seguenti articoli del contratto: 2.2, 2.3, 2.4 (Contenuto e dimensioni), 5.2 e 5.6 (Confezionamento), 6.2 (Tempi di consegna), 10.1, 10.2, 10.3, 10.5 (Responsabilità di Poste), 11.1 (lettere b), c) e d), 11.5 (Obblighi e Responsabilità del Cliente), 13.1 (Reclami), 14.1 (Reclami), 15.1 (Foro Competente).
Date: _____ Firma: _____
*Solo se l'invio non è accettato da Ufficio Postale.
*The Sender declares to know and accept the General Terms and Conditions of the Poste Deliverybox International Express published on the website poste.it.
Date: _____ Signature: _____
Pursuant to articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the Sender specifically approves the following articles of the contract: 2.2, 2.3, 2.4 (Content and dimensions), 5.2 and 5.6 (Packaging), 6.2 (Delivery attempts), 10.1, 10.2, 10.3, 10.5 (Poste's liability), 11.1 letters b), c) and d), 11.5 (Customer's obligations and responsibilities), 13.1 (Changes), 14.1 (Complaints), 15.1 (Jurisdiction).
Date: _____ Signature: _____
* Only if the shipment is not accepted by the Post Office.

ZF1XXXXXXXXIT ZF1XXXXXXXXIT

poste.it

La Lettera di vettura è divisa in due sezioni che il Mittente è tenuto a compilare.

La corretta compilazione della lettera di vettura consente il rispetto delle condizioni e dei termini della consegna, per cui è importante riportare su di essa:

- indirizzo completo del Cliente e del destinatario completo del CAP. Per le città degli USA indicare anche i codici di riferimento del citofono);
- numeri di telefono e indirizzi e-mail sia del Cliente che del destinatario.

È inoltre necessario:

- barrare la casella per indicare se si tratta di merce o documenti;
- **descrivere il contenuto:** indicazione merceologica del contenuto (non sono ammesse indicazioni generiche es “campioni”, “regali”, ecc).
- indicare il peso della spedizione

- barrare la casella con le istruzioni richieste in caso di mancata consegna:
 - restituzione al Cliente a spese dello stesso; il Cliente è tenuto ad informarsi preventivamente sulle condizioni a cui alcuni paesi subordinano la restituzione al mittente, una delle quali, ad esempio, è il pagamento da parte del destinatario degli oneri doganali e delle tasse previste
 - abbandono della spedizione per l'eventuale successiva distruzione della stessa.

Infine, in caso si decida di spedire il Poste deliverybox international express presso un Punto Poste è necessario firmare le Condizioni Generali di Contratto e le Clausole Vessatorie riportate nella sezione in basso a destra della lettera di Vettura.

Dove si trova?

All'interno della confezione per USA

Quando deve essere compilata?

Sempre

A cosa serve?

Tale dichiarazione è necessaria per le operazioni di sdoganamento. Per evitare ritardi nell'espletamento delle operazioni doganali, la dichiarazione merce ai fini doganali deve essere compilata correttamente seguendo le istruzioni contenute sul retro del modulo.

Quali parti devono essere compilate?

Tutte, con particolare attenzione alla descrizione della merce. La dichiarazione deve essere sottoscritta dal Cliente/Mittente.

Dove deve essere apposta?

Deve essere inserita nella tasca adesiva e apposta all'esterno della spedizione nel lato corto come in figura

Se ho perso la Dichiarazione, dove posso trovarne una copia?

Puoi recarti presso l'UP, oppure la puoi stampare dal sito www.poste.it alla pagina <https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-internationalexpress.html>

2.3 MERCI CON FATTURA (SOLO PER CONFEZIONI USA)

Le spedizioni di merci e materiali di valore commerciale, destinati alla vendita e non classificabili come documenti, sono soggette alle normative doganali che prevedono l'emissione della fattura commerciale.

In tal caso, oltre la Dichiarazione Merci ai fini doganali (dove è necessario riportare il numero di Partita IVA) deve essere inserita nella tasca adesiva **all'esterno della confezione** anche la Fattura commerciale.

2.4 ULTERIORI DOCUMENTI PER SPEDIZIONI DIRETTE IN USA

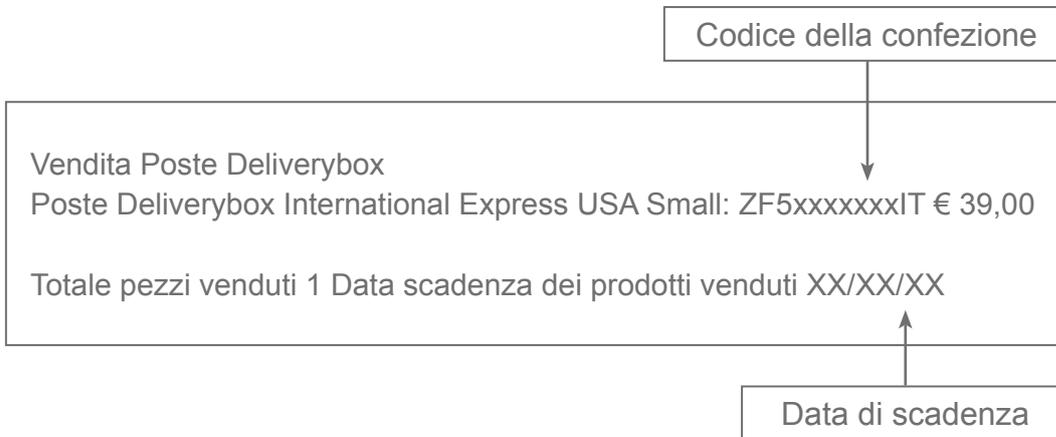
1. **In caso di invio di Orologi e sveglie, parti di ricambio o parti di essi**, deve essere allegato il modulo WATCH FORM (modulo disponibile sul sito www.poste.it alla pagina <https://www.poste.it/prodotti/poste-delivery-box17-international-express.html>) compilato e sottoscritto dal Cliente in 5 copie.
2. **Alimentari non deperibili diretti in USA**
 - a. **NEL CASO DI CLIENTE PRIVATO: Non è necessario allegare alcun documento**
 - b. **NEL CASO DI CLIENTE AZIENDA**, deve essere effettuato il Prior Notice e deve essere allegato alla spedizione il relativo Confirmation Number (vedi sul sito www.poste.it alla pagina <https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-international-express.html> “Norme vigenti per i generi alimentari”).
3. **NEL CASO DI MITTENTI STRANIERI: Fotocopia passaporto (se mittente residente non UE) o Carta identità (se mittente residente UE)**
Altri documenti da produrre: sono indicati sul sito www.poste.it alla pagina <https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-international-express.html>

2.5 RICEVUTA DI VENDITA

Tale modulo deve essere conservato per:

1. Monitorare lo stato della spedizione rilevare il codice a barre della confezione in esso riportato utile per consultare lo stato della spedizione sul sito www.poste.it
2. presentare un eventuale reclamo.

Sul modulo è riportato il nome prodotto, il codice della confezione, il prezzo unitario, il totale pezzi venduti, la data di scadenza per la spedizione delle confezioni, il timbro contabile riportante i dati dell'UP e dell'operazione effettuata.



2.6 MODULO DI ACCETTAZIONE

All'atto dell'accettazione è necessario compilare in ogni parte il modulo di accettazione che è necessario conservare per la presentazione di eventuali reclami.



postdeliverybox internasjonalexpress

Mod.04021A - Ed.03/20 - EP2527A - St. []

MODULO D'ACCETTAZIONE INVIO POSTEDELIVERYBOX INTERNATIONALEXPRESS

Attenzione da compilarsi solo in caso di ritiro con Pick-Up: Confezione numero (es. ZFXXXXXXXXIT) _____

MITTENTE SENDER	NOME COGNOME (Name/Corporate Name)		
	INDIRIZZO (Address)		
	LOCALITÀ (City)	PROV. (province)	CAP (Postal Code)
	TEL/FAX	EMAIL	

DESTINATARIO RECEIVER	NOME COGNOME (Name/Corporate Name)		
	INDIRIZZO (Address)		
	LOCALITÀ (City)	STATO/PROVINCIA (State/Province)	
	NAZIONE (Country)	CAP (Postal Code)	
	TEL/FAX	EMAIL	

Il cliente dichiara di conoscere e di accettare le condizioni Generali di Contratto del Postdeliverybox internasjonalexpress e di aver preso visione dell'informativa sul trattamento dei dati personali la cui versione integrale è pubblicata sul sito poste.it e disponibile presso gli uffici postali. / The customer declares to have understood and accepted the General Contract of Postdeliverybox internasjonalexpress terms and to have read the information provided on the processing of personal data, published in its full version on the website poste.it and available at all post offices.

DATA (Date) _____ FIRMA (Signature) _____

AI sensi degli artt.1341 e 1342 c.c. il Mittente approva specificatamente i seguenti articoli del contratto: 2.2, 2.3, 2.4, 5.2, 5.6, 6.2, 10.1, 10.2, 10.3, 10.5, 11.1 lettere b), c) e d), 11.5, 13.1, 14.1, 15.1. Pursuant to articles 1341 and 1342 of the Civil Code, the Sender specifically approves the following articles of the contract: 2.2, 2.3, 2.4, 5.2, 5.6, 6.2, 10.1, 10.2, 10.3, 10.5, 11.1 lettere b), c) e d), 11.5, 13.1, 14.1, 15.1.

DATA (Date) _____ FIRMA (Signature) _____

ATTENZIONE: verificare la corretta leggibilità dei dati riportati sulla copia sottostante.

1^a COPIA: PER L'UFFICIO POSTALE / 1st COPY: FOR THE POST OFFICE

3. ALLEGATI

Allegato 1

Confezioni UE

Le tipologie di confezioni dedicate all'**Unione Europea** possono essere utilizzate per effettuare spedizioni verso i Paesi indicati sul sito www.poste.it alla pagina <https://www.poste.it/prodotti/poste-deliverybox-internationalexpress.html>.

Tali confezioni **non possono essere utilizzate** per le seguenti località UE escluse dall'area di applicazione dell'IVA: Monte Athos (Grecia) isola di Helgoland e Busingen (Germania) Guadalupa, Guiana, Martinica e Riunione (Francia), Ceuta, Melilla e isole Canarie (Spagna), isole di Aland (Finlandia), isole Faroer, Groenlandia (Danimarca) e le Antille Olandesi.

Paesi UE:

Austria	Finlandia	Lussemburgo	Romania
Belgio	Francia	Malta	Slovacchia
Bulgaria	Germania	Paesi Bassi	Slovenia
Cipro	Grecia	Polonia	Spagna
Croazia	Irlanda	Portogallo	Svezia
Danimarca	Lettonia	Rep. Ceca	Ungheria
Estonia	Lituania		

Confezioni USA

Le tipologie di spedizioni dedicate agli Stati Uniti possono essere inviate esclusivamente nei 51 Stati americani. Sono esclusi i territori esterni come le zone insulari comunque dipendenti economicamente o politicamente dagli Stati Uniti, quali:

Samoa Americane, Porto Rico, Isole Vergini americane, Guam, Isole Marianne Settentrionali, Atollo Johnston, Kingman Reef, Isole Midway, Isola Navassa, Isola Howland, Atollo Palmyra, Isola Baker, Isola Jarvis e Isola Wake.

     poste.it

Posteitaliane